

# 中国轻工业联合会

## 中国轻工业澳大利亚商务考察项目对接 邀请函

### 【项目背景】

澳大利亚是世界十大农产品出口国和六大矿产资源出口国，农业、畜牧业、采矿业据世界领先地位。两国经济有着密切的互补性，双方在诸多领域的投资和贸易合作前景广阔。双方投资日趋活跃，直接投资在双方经济合作中所占比例越来越大，成为中澳经贸发展的重要推动力。近年来，澳洲在食品制造业、养老产业、服务业以及旅游业等方面发展突飞猛进。本次中国轻工业联合会组织业内企业赴澳大利亚食品、红酒、皮革等主产区以及高等学校考察，学习产业链安全、食品卫生安全、品质标准保障等优秀经验，通过论坛、展会、座谈会等形式进行实现实地交流，深入了解和调研澳洲产业动态和发展方向，探讨澳洲市场投资合作，满足轻工企业实现海外并购，项目对接，扩大贸易需求，提供中澳轻工领域技术推广、理念创新合作交流机会。

### 【组织机构】

主办单位：

中国轻工业联合会

澳大利亚国际商会

承办单位：轻工业发展促进中心

### 【时间地点】

时间：2018年11月

地点：墨尔本

### 【主要活动】

- 1、中澳轻工业论坛暨中国轻工企业投资澳洲项目洽谈会；
- 2、参访皮革、家电、乳品、衡器、塑料、陶瓷、食品，家具、羽绒、自行车、乐器、红酒等产区，交流学习。

### 【活动介绍】

#### ① “一带一路”中澳轻工业投资项目对接会

中澳轻工业论坛暨中国轻工企业投资澳洲项目洽谈会为中国轻工行业企业提供了在澳洲投资、项目并购以及贸易合作的一个国际平台，为推动中澳轻工领域进一步发展与互利合作起到了积极的作用。此次论坛将推动中澳轻工行业协会、企业之间的交流互信、增进友谊，推动合作，促进经贸及投资战略伙伴关系的深入发展。本次对接会以论坛形式介绍中国轻工业现状及未来发展趋势，解决企业在转型过程中遇到的困难，吸取国外先进管理经验，促进中国轻工自主品牌“走出去”。

#### 主要议题：

- 中澳轻工业领域发展趋势专题预测及分析研讨；
- 轻工企业招商引资、海外投资并购项目推介；
- 先进技术、科技创新及管理经验交流推广
- 重大科研项目及区域品牌推荐与合作

#### 澳洲拟定嘉宾及机构：

澳大利亚联邦议会参议院主席	斯蒂芬·帕里
澳大利亚联邦政府外交部长	茱莉亚·毕沙普
澳大利亚联邦议会经贸与投资发展委员会主席	肯·奥多德
澳大利亚联邦议会中澳友好协会主席	大卫·寇驰
澳大利亚联邦议会经济委员会主席	凯莉·欧道尔
澳大利亚联邦外交贸易委员会	特里萨·甘巴罗
维多利亚州州长	丹尼尔·安德鲁斯
墨尔本市市长	罗伯特·道尔

澳大利亚联邦政府投资署	澳大利亚特产品行业协会
澳大利亚联邦政府贸易委员会	澳大利亚生态旅游地产协会
维多利亚州政府地区发展部	澳洲衡器协会
澳大利亚维多利亚州投资局	澳大利亚工业集团
澳大利亚资源、能源和旅游部工业能效司	伍尔沃斯集团
澳大利亚轻工业机构	澳大利亚科尔斯迈尔公司
澳大利亚亚太经济发展协会	凯马特集团
澳大利亚联邦国际合作协会	澳大利亚麦格理投资银行
澳大利亚绿色食品委员会	澳洲联邦银行
澳大利亚眼睛协会	澳洲家电行业协会

根据中国轻工行业安排澳对口行业企业对接机构出席

- ②参访参访皮革、家电、塑料、陶瓷、食品，家具、羽绒、自行车、乐器、红酒等产区交流学习

具体见行程。

### 【行程安排】

天	日期	城市/航班	计 划 行 程
1		北京→墨尔本	乘机飞往墨尔本在飞机上，注意休息。接机牌：澳商会接 先生 全程四星级酒店： 导游： 陪同全程 早餐 在入住酒店用餐 午餐 晚餐为自助和晚餐
2		墨尔本	公务一：一带一路中澳轻工圆桌交流会议程、出席人员名单另附 1、在维多利亚州议会大厦由维多利亚州议会、澳洲贸易委员会、维州轻工行业机构、澳大利亚国际商会首席澳洲侨领 MICHQEL. GUO、维州皇家农业协会主席、澳大利亚食品局、澳大利亚衡器协会主席、维州农场主协会会长等出席与中国轻工行业代表团交流洽谈进行合作项目对接，会议议程详见日程。 2、在维州议会大厦合影留念 3、会议后在维州议会大厦设宴招待代表团一行品尝维州美食 参观多元文化的市容景区。花园以 19 世纪园林艺术布置，内有大量罕见的植物和澳洲本土植物，参观古老的圣伯多禄大教堂及库克船长小屋
3		墨尔本→悉尼	公务二：参观澳洲世界著名葡萄酒产业集群 公务三。拜会澳大利亚澳大利亚伍尔沃斯有限公司。伍尔沃斯有限公司是澳大利亚超市行业的领袖。总经理接见代表团一行，介绍澳洲连锁超市先进的商店管理、交通、分配理念，双方就业内市场有关课题展开讨论，相互学习，交流经验。
4		悉尼	公务四：计划 Southern Cross Baking Group 考察南十字星烘焙集团 SCBG 是引领澳大利亚烘焙业发展的机遇和标准。中澳烘焙专家交流洽谈并参观 午餐：特色餐 游轮上就餐

			<p><b>城市参观</b>悉尼观光，游览美丽的海达公园、大教堂、艺术博物馆、植物园。游览悉尼最著名的景点邦迪海滩，体验澳洲风情。后途径富人住宅区玫瑰湾、白领阶层的居住区双湾，整排的建筑整齐地站立着，尖尖的屋顶，刻画の木窗户，白和红的装饰，家家二楼窗户下的小花坛让您感受澳洲的欧式风情</p> <p>晚餐：<u>悉尼塔旋转餐厅</u> 同时欣赏悉尼也景 酒店：<u>导游：</u></p>
5		悉尼	<p><b>公务五：根据中国轻工行业协会企业需求安排相应的公务</b></p> <p><b>公务六：拜访悉尼优势产业集群</b></p> <p>悉尼市容观光，乘搭游轮畅游世界三大美港之一的悉尼港，欣赏美丽的港湾别墅，湾内帆影点点，勾画出令人难以忘怀的美景；游览世界著名的悉尼歌剧院(参观外景)、悉尼大桥、情人港</p>
6		悉尼→ 奥克兰⇌罗托鲁阿	<p><b>公务七：拜访澳洲食品协会、乳业协会，了解澳洲高新技术和产业形式大背景和相关技术以及中国需要注意的政策</b></p> <p>乘机飞往新西兰第一大城市奥克兰，乘车前往新西兰著名城市罗托鲁阿__</p>
7		罗托鲁阿⇌奥克兰	<p><b>公务八：拜访奥克兰贸易委员会，交流和学习协会的。</b></p> <p>前往新西兰著名地热中心-----罗托鲁阿，抵达后参观毛利文化村和博物馆，观看毛利土著歌舞表演；观看地热间歇喷泉，并可观赏到新西兰可爱的国鸟。下午市容观光：游览红树林、政府花园、并在罗托鲁阿湖边欣赏美丽的黑天鹅。</p> <p><b>城市参观：</b>奥克兰市容观光：游览皇后大街、美洲杯帆船村、怀特玛特港、海港大桥，一览全市美景。</p>
8		奥克兰→北京	<p>早餐：<u>酒店就餐</u></p> <p>乘机回国</p>

## 【详细报价】

出行日期：计划 2018 年 11 月 21 日

出团人数：因私出行 20 人以上

出行天数：往返 10 天

具体报价：31800 元/人（包含澳新签证费用 2500 元）

此报价包括：

全程机票（国际段、跨洋段、澳、新内陆段），公杂费、维州议会宴请、四星级酒店双人标准间、中文翻译、司导分开导游、用餐、特色餐 2 次、境外交通、境外机场接送、小费、行程中的景点门票费、每天的矿泉水。

此报价不包括：

四星级酒店单间差、境外自由活动期间的交通和餐费、个人消费、行李物品的保管费及超重费、计划外行程费用、通讯费及境外私人消费及因人力不可抗拒的原因（如天气、交通、航班延误等）引起的额外费用。四星酒店单间差 120 澳元每天、每间，共计 4800 元（参照汇率）公务舱差价 28000（参照 2018 年 8 月 18 日价格）以出票价格为准。

## 【联系方式】

澳商会负责出访全程一条龙接待安排及出访澳新等手续

中国轻工业联合会轻工业发展促进中心

电话：010-68396418 13701158899

地址：北京市西城区阜外大街乙 22 号

Email: qgpinpai@126.com

澳大利亚国际中国区代表处

联系人：张平生女士 13910507210

电话：+86 10 6176 2030-805      传真：+86 10 6717 9546

地址：北京市东城区广渠门外大街冠城名敦道 2 号楼 4 层

Email: [convention@aita.com.cn](mailto:convention@aita.com.cn)

澳大利亚国际商会官网 <http://www.aita.com.cn>

中澳（南太）城市合作峰会/商务论坛官网

<http://www.acscs.com.au/>

请有参会意向的轻工企业，请将单位名称、人数、团队负责人以及办理签证的资料邮寄至澳大利亚国际商会，收件人张平生女士。

附件：

## 澳大利亚国际商会简介

澳大利亚国际商会(以下简称商会)是在澳洲注册的国际性组织,主要会员是澳洲的地方政府、行业协会和企业,其职能是协调中、澳两国各级政府、行业协会和企业在经济、文化、旅游、能源、科技、教育等领域进行友好交流和广泛合作,是中澳两国政府及企业之间合作的桥梁和纽带。商会得到澳大利亚各个政党的支持,在澳各行业中具有广泛的影响力。商会成立的二十多年来,为促进中澳两国及世界其他国家的交流与合作做了很多的务实工作,得到了中澳两国相关政府、商协会等机构的高度认可和支持。

### 【澳商会优势】

#### 1) 签证优势: (邀请函力度强、时间短、签证率高)

商会有一支优秀的专业签证服务团队,与各国驻华使馆保持着长期友好关系,凭借与其他国家政府资源优势,可协调从联邦政府至各州政府及协会、企业单位发放邀请函,可确保签证在最短的时间签出,签证率高。邀请函适合于各行业、各级政府及行业协会、企业因公、因私出行。因公代表团只需填写团员信息即可,商会将负责办理报批及递签邀请函。因私代表团所需资料填写后,我商代为负责办理邀请函及使馆递签相关事宜。

#### 2) 公务接待优势: (公务档次高、范围广、针对性强)

在公务安排方面澳商会有能力、按照国际外事接待礼节,有实力安排上至联邦政府下至各行业协会、企业集团之间的接待交流。澳商

会的优势就在于庞大的政府资源和网络资源优势及整体的协调能力而且，我们也用事实证明了我们能够接待并协调安排澳、新两国各行业相关的公务活动。

### 3) 地接优势：（酒店、机票、导游、翻译）

境外酒店：澳商会拥有十几年成功接待中国团组的丰富经验凭借在海外 500 多座饭店、100 多座自助式公寓酒店、200 多家汽车公司等各级单位的鼎力支持。

机票采购：澳商会在国际航的机票采购配合中国政府采购有指定长期合作机构并与签署了合作协议，保证我商会在旅游旺季订机票座位、价格方面的优势。

专业导游服务：满足顾客需求、经营诚实守信、品质凝聚人心，员工强烈的敬业精神是我们成功的关键，经过十多年的实践，澳商会培养出了一批业务素质较高的导游服务队伍，为各项工作的开展打下了坚实的基础，使每个团组成员均能从服务中得到满意的答案和物有所值的收获。

### 4) 承办活动的资源与能力

我们拥有国际标准的专业队伍；丰富的市场经验；大型国际会议、论坛、新闻发布会、研讨会的组织承办经验；信息资源与渠道、以及在媒体宣传、具有多样化单项服务的运作经验，确保贵省在国际的会议、展览成功举办，达到预期的效果。

### 5) 以往业绩

澳大利亚国际商会下属的考察会议、培训、奖励旅游中心出色的接待了中国各政府以及各大行业协会赴海外考察团组，例如全国政协、全国工商联、最高法院、国土资源部、审计署、司法部、湖北省、辽

宁省、陕西省、山西省、北京市外事办、甘肃省、青海省、山东省、贵州省、吉林省等省市领导地方代表团及招商、经贸洽谈会、商协会建立合作关系、企业家项目对接投资置业等

澳商会主办方、协办方、承办方众多会议，与中澳新主办机构签署了众多的 MOU，如：与建设部合作第一节绿色与智能博览会、中小企业周、航天大会、世界智能交通大会、科技信息展、航天展、中澳酒博览会、中澳南太城市合作峰会等。

我们传承商会的企业精神，承诺专业服务，为贵机构提供国际性的展示和交流平台，为进军国际市场提供一站式服务，是拓展国际市场，赢得商机的重要合作伙伴！

#### 6) 交部流分纪实：

国务院侨办、中国人民对外友会好协、河北省农业厅、内蒙人大工商联、江西省外办、吉林省市政府、四川省外事侨务办、河南省外事侨务办等纪实。山西省副省长、省商务厅厅长帅 120 位企业代表团出席中澳城市合作峰会澳洲站-山西品牌澳洲行 陕西省省长胡和平率团随李克强总理访问澳新出访纪实。

#### \*计划发邀请函机构

- 1、澳洲维多利亚州议长      澳大利亚国际商会
- 2、新西兰怀卡托城市市长      新西兰国际商会